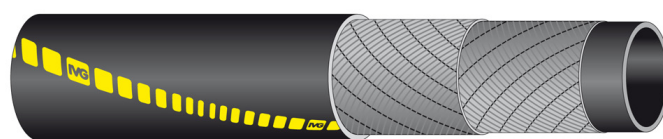


code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
												
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1423681	8	5/16	19	0,75	10	150	30	450	0,31	0,21	120	400
1424068	10	25/64	21	0,83	10	150	30	450	0,36	0,24	120	400
1424050	12	15/32	22	0,87	10	150	30	450	0,34	0,23	120	400
1422502	13	1/2	23	0,91	10	150	30	450	0,36	0,24	120	400
1424041	16	5/8	26,5	1,04	10	150	30	450	0,46	0,31	120	400
1422618	19	3/4	29,5	1,16	10	150	30	450	0,52	0,35	120	400
1422472	25	1	35,5	1,40	10	150	30	450	0,65	0,44	120	400
1422600	30	1-3/16	40,5	1,60	10	150	30	450	0,76	0,51	120	400
1422260	32	1-1/4	42,5	1,67	10	150	30	450	0,80	0,54	120	400
1422243	38	1-1/2	48,5	1,91	10	150	30	450	0,93	0,63	120	400
1423703	40	1-37/64	50,5	1,99	10	150	30	450	0,94	0,63	120	400
1424203	45	1-49/64	55,5	2,19	10	150	30	450	1,04	0,70	120	400
1422286	50	1-31/32	60,5	2,38	10	150	30	450	1,14	0,77	120	400
1423711	60	2-3/8	71,5	2,82	10	150	30	450	1,53	1,03	120	400



IT

Tubo per mandata carburanti resistente alla fiamma, utilizzato nelle imbarcazioni

Norme: Direttiva Europea 94/25/CE, ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatibile, omologato RINA. SAE J 1527:11. USCG Type A1 Style R1.

Applicazione: tubo cord per adduzione carburanti con contenuto aromatico fino al 50%, per imbarcazioni da diporto con lunghezza massima di 24 metri. Al di sopra del Ø 19 mm si raccomanda l'installazione diritta o con ampi raggi di curvatura.

Temperatura: da -30°C a +100°C.

Costruzione

Sottostrato: nero, liscio, in gomma sintetica.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza.

Copertura: nera, liscia (ad impressione tela), in gomma sintetica autoestinguente resistente agli oli e agli agenti atmosferici.

Marchatura: transfer di colore giallo "IVG BOAT POSEIDON - anno - id - ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatibile- CE - DIP003717VE/001 RINA app. - SAE J 1527:11 - USCG Type A1 - NMMA Type accepted".

EN

Fuel delivery hose, fire resistant, used in pleasure boats

Standards: European directives 94/25/CE ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatible, RINA Approved. SAE J 1527:11. USCG Type A1 Style R1.

Application: softwall hose suitable to convey fuel with an aromatic content up to 50% in pleasure boats up to 24m length. We recommend that hose sizes over Ø 19 mm be installed in a straight position or with a wide bending radius.

Temperature: from -30°C (-22°F) to +100°C(+212°F).

Construction

Tube: black, smooth, synthetic rubber.

Reinforcement: high strength synthetic cord.

Cover: black, smooth (wrapped finish), self-extinguishing synthetic rubber, oil and weathering resistant.

Branding: continuous yellow stripe "IVG BOAT POSEIDON - year- id - ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatible- CE - DIP003717VE/001 RINA app. - SAE J 1527:11 - USCG Type A1 - NMMA Type accepted".

FR

Tuyau pour passage de carburants résistant à la flamme

Normes: Directive Européenne 94/25/CE ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatible, homologué RINA. SAE J 1527:11. USCG Type A1 Style R1.

Applications: tuyau nappé textile pour alimentation en carburants avec teneur en aromatiques jusqu'au 50%, pour des bateaux de plaisance de longueur jusqu'à 24 mètres. Au-delà du Ø 19 mm nous recommandons l'installation droite ou avec des rayons de courbure très larges.

Gamme de températures: de -30°C à +100°C.

Construction

Tube: caoutchouc synthétique noir lisse

Armature: nappes synthétiques très résistantes.

Revêtement: caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé) auto-extinguible, résistant aux huiles et aux agents atmosphériques.

Marquage: bande de couleur jaune "IVG BOAT POSEIDON - année - id - ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatible- CE - DIP003717VE/001 RINA app. - SAE J 1527:11 - USCG Type A1 - NMMA Type accepted".

DE

Kraftstoffdruckschlauch feuerfest, eingesetzt in Booten

Normen: Europäische Richtlinie 94/25/CE ISO 7840:13 A1 E10/B10 kompatibel, mit RINAZulassung. SAE J 1527:11. USCG Type A1 Style R1.

Verwendung: Druckschlauch zur Kraftstoffzuführung mit Aromateanteil bis 50%, in Freizeitbooten max 24 m lang. Für Abmessung größer als 19 mm wird eine gerade Installation oder weite Biegeradien empfohlen.

Temperaturbereich: -30°C bis +100°C.

Aufbau

Seele: synthetischer Gummi, schwarz, glatt.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe.

Decke: synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), selbstverlöschend, öl- und witterungsbeständig.

Kennzeichnung: Transferstreifen gelb "IVG BOAT POSEIDON - jahr- id - ISO 7840:13 A1 E10/B10 compatible- CE - DIP003717VE/001 RINA app. - SAE J 1527:11 - USCG Type A1 - NMMA Type accepted".

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people. For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).